Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels

Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein

Band: 15 (1906)

Heft: 12

Anhang: Beilage zu No. 12 der Schweizer Hotel-Revue = Supplément au no. 12 de la Revue Suisse des Hôtels

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Beilage zu No. 12 der Schweizer Hotel-Revue. 24. März / Mars 1906. Supplément au No. 12 de la Revue Suisse des Hôtels.

La réduction des tarifs de transport sur les vins.

Dans sa séance du 5 mars, le Conseil d'Administration des Chemins de fer fédéraux a discuté la réduction des tarifs de transport sur les vins. La Direction générale avait présenté sur la question un rapport imprimé.

L'examen de la réduction des tarifs actuels de transport sur les vins a duré plus d'une année: la question avait occupé pendant des années les compagnies de chemins de fer privées; mais pour les mêmes motifs que ces dernières, la Direction actuelle des chemins de fer ne peut pas répondre favorablement aux desiderata venant tout particulièrement de la Suisse française et formulés par la Société viticole et vinicole, par des particuliers, et en dernier lieu par l'Union des paysans. Les préopinants demandaient une modification des tarifs, en ce sens que l'article vin soit sorti de la classification générale, pour être placé dans le tarif spécial No 1, ou qu'il soit créé un tarif exceptionnel spécial, ou encore que le vin soit transféré dans le tarif exceptionnel No 1 pour la bière: ces trois propositions tendant naturellement au même but, c'est-à-dire à une taxation plus réduite en faveur du vin. Pour justifier ces demandes, on faisait ressortir la valeur économique du vin, dont la fabrication et le commerce occupent de nombreuses catégories de la population, c'est pourquoi le vin doit être classé immédiatement après le blé; on signalait ensuite le recul des prix du vin et la concurrence des vins étrangers, lesquels sont même transportés à meilleur marché sur le parcours suisse que les vins suisses, et finalement on insistait sur le fait des tarifs plus réduits pour la bière, laquelle supplante toujours davantage, depuis plusieurs années, la consommation du vin.

Quoique la Direction générale ne méconnaisse pas une certaine justesse aux motifs avancés, elle en conclut cependant négativement, et cela principalement pour les raisons suivantes:

Les réductions de taxes qui ont été accordées aux vins étrangers, n'ont pas été des concessions volontairement faites, mais le résultat inévitable des mesures de la concurrence; si ces taxes étaient supprimées, les dits vins pénétreraient jusque dans l'intérieur de la Suisse avec les mêmes frais de transport, mais par des voies qui diminueraient la part du parcours dont profite la Suisse. Par contre s'il était accordé des taxes réduites aux vins sur parcours suisse, ces taxes profiteraient également à la concurrence étrangère. En outre, si on allait jusqu'à classer le vin dans le tarif spécial No 1, la réduction pour la plupart des stations suisses intéressées, ne dépasserait pas 1 ct. par litre, et représenterait par conséquent une différence, qui pour la concurrence des vins étrangers à bon marché, ne jouerait aucun rôle; par contre une telle réduction représenterait pour les chemins de fer fédéraux une diminution de recettes annuelle de fr. 200,000. En égard à la situation financière, des réductions de tarif de cette importance ne pourraient pas être accordées sans que leur urgente nécessité soit démontrée; d'autre part, par la réduction générale des tarifs du 1er juillet 1904, il a déjà été établi sur les prix de transport des vins une diminution qui n'est pas à dédaigner.

On fit ensuite ressortir, dans le sein du Conseil, que le vignoble se trouvait dans une situation difficile par suite de la concurrence des vins étrangers, et, que les Chemins de fer fédéraux pourraient bien supporter une diminution de recettes de fr. 200,000 par an, d'autant plus qu'on avait accordé déjà des tarifs d'exception à d'autres produits suisses, tels que les betteraves à sucre, l'anthracite, etc. On invita tout au moins la Direction générale à présenter au Conseil d'administration une proposition sur les conséquences financières de la suppression des tarifs de concurrence en faveur des vins étrangers, et à examiner s'il n'y avait pas lieu de supprimer l'application des tarifs de concurrence aux vins qui auraient été emmagasinés dans des entrepôts et réexpédiés de là. D'un autre côté, on émit l'avis que la question du trafic des entrepôts devait être examinée pour elle-même, et qu'il ne pouvait être question de créer des difficultés à ce trafic.

La Direction générale établit que les tarifs de concurrence pour les vins existent depuis nombre d'années, qu'ils ont été ratifiés par le Conseil fédéral et par les Chambres, et qu'ils sont entièrement d'accord avec la loi sur les transports. Le calcul des pertes qui résulteraient de la suppression de ces tarifs de concurrence serait sans valeur pratique; ces circonstances étaient largement connues des compagnies de chemins de fer privées, et elles donnèrent précisément lieu à l'élaboration de ces tarifs. Quelques voix s'étant encore élevées dans ce sens, du sein du Conseil, la commission permanente fit remarquer de son côté que la question avait été entièrement approfondie, et que la suppression des tarifs de concurrence pour les vins n'apporterait aucun avantage au vignoble suisse, car les transports réduits sur les parcours non suisses permettraient l'importation en Suisse aux mêmes conditions. Un moyen terme pourrait se trouver dans la proposition faite par la Direction générale d'examiner la question, d'établir un tarif exceptionnel, pour le vin, par wagons complets de 8000 kilos.

Par 25 voix contre 8, les propositions de la Direction générale et de la Commission permanente ont été adoptées.

Réformes à apporter dans la manière de bâtir les hôtels.

Les débats au sujet du Kurhaus de Lauenen ont donné l'idée à la section de Berne de la Ligue pour la protection de la beauté pittoresque de la Suisse, de faire une démarche intéressante. Pour ne pas se borner à critiquer, mais pour montrer comment bâtir pour répondre aux exigences de l'esthétique, cette section de la Ligue a fait élaborer un projet de Kurhaus alpin, qui, par sa belle originalité, fera certainement sensation.

Dans le *Journal suisse d'architecture* ce projet est reproduit avec le rapport du président de la section; nous en citerons quelques passages en renvoyant nos lecteurs au *Journal* pour le reste de l'article:

„C'est compréhensible que dans les stations climatériques et dans les centres d'étrangers, où le prix du terrain est élevé, les constructeurs d'hôtels bâtissent plutôt en hauteur qu'en largeur et fassent plusieurs étages, afin que le capital rapporte un intérêt suffisant. Souvent c'est aussi le mode d'exploitation qui exige qu'il y ait aussi peu de place perdue que possible, comme dans les hôtels de passage. Mais, quand il s'agit d'un Kurhaus, il faut bâtir tout différemment. La raison majeure, celle du prix du terrain, n'existe pas; en général, le terrain n'est pas cher (? *Réd.*), là où on bâtit un Kurhaus, donc on peut se mettre au large. Puis, un Kurhaus a une toute autre destination que l'hôtel de passage.

Dans un Kurhaus avec établissement thérapeutique avec bains de lumière et autres, situé dans une vallée isolée (comme Lauenen), les hôtes passeront des semaines et des mois. Ils seront, en conséquence, heureux de retrouver une disposition des pièces qui leur permette de vivre autant que possible comme chez eux et de jouir de la société qui se trouve à l'hôtel. S'ils ont de la place à leur disposition, s'ils ne se trouvent pas bridés par l'étiquette du Grand Hôtel de la ville, ils auront le sentiment d'être chez eux et ressentiront d'autant plus les heureux effets d'une vie tranquille, loin des fatigues et des excitations de la vie ordinaire.

Un vieux dicton dit: „Dès qu'un bâtiment répond aux exigences de ses habitants, il a une certaine beauté". C'est aussi le cas du Kurhaus quand il remplit son but, c'est-à-dire qu'il n'a pas cinq à sept étages, et que l'hôte n'est pas enfermé dans une chambre de quelques mètres carrés à une hauteur vertigineuse, avec peut-être un petit balcon, (une plaque de ciment entourée d'une maigre balustrade en fer, inaccessible aux personnes sujettes au vertige). Le Kurhaus ne défigurera pas le site s'il a été aménagé pour servir de séjour à des gens qui aiment ce qui est beau, qui veulent vivre à l'hôtel d'une manière commode, mais raisonnable, et y trouver de la société pour leur faire oublier qu'ils ne sont pas chez eux.

Mais comment faut-il construire un établissement de ce genre. Quand on remonte le cours des siècles, on constate que le couvent avait su réunir les qualités voulues pour loger et nourrir une ou plusieurs centaines de personnes, en leur offrant aussi un certain confort, non-seulement à l'intérieur de la maison, mais aussi dans les jardins, cours et dépendances. Si l'on ajoute à cela l'aspect riant et libre de contrainte de la villa ou de la maison bourgeoise, on a le type idéal du Kurhaus.

A première vue, il semble qu'une pareille propriété est trop vaste pour une exploitation méthodique. Mais on trouvera bientôt que si les différentes branches de l'exploitation sont à leur place, elle n'est pas rendue plus difficile.

L'avenue conduit directement devant l'entrée principale, fermée par une voûte et ouvrant dans le hall, pièce centrale du bâtiment. Ce hall, qui servira à l'occasion de salon pour les pensionnaires, doit faire une impression agréable au voyageur qui entre dans l'hôtel et lui donner une idée favorable de l'esprit qui y règne. On atteindra cet effet par une bonne cheminée, des groupes de fauteuils invitant à la causerie, et d'un ameublement qui ne sent pas la pacotille.

De larges corridors mènent du hall dans les ailes du bâtiment et au jardin. Un escalier ouvert, pratiqué dans une tour, conduit aux étages supérieurs, où des galeries remplacent le hall.

Dans l'angle des ailes se trouve le jardin, limité sur le troisième côté par un promenoir couvert et un pavillon de musique. Ce jardin est relié au parc, aux terrasses, pavillons et emplacements de jeux par des escaliers.

Le projet de M. Indermühle doit montrer qu'un hôtel peut répondre aux exigences de la Ligue suisse et cela sans changer le mode d'exploitation actuellement en usage dans les hôtels. Il inaugure par là une architecture qui n'a rien de la banalité des caravansérails d'aujourd'hui.

Wunderliche Küche.

(Aus: „Kochkunst".)

„Hunger ist der beste Koch" sagt ein altes Sprichwort, und dass dieses Sprichwort vollkommen recht hat, beweist uns ein Blick auf die oft im höchsten Grade wunderliche Speisenkarte der Menschheit. Der Mensch, dieser „Allesesser", ist, von nagendem Hunger getrieben, soweit gekommen, dass es für ihn kaum noch etwas gibt, was er nicht in irgend einer Form und Zubereitung seinem Magen zuführt, vom Fleisch des eigenen Bruders angefangen bis zur Heuschrecke und Käferlarve, vom Schwein bis zur Weinbergschnecke und Auster, von der Schokolade bis zum Lebertran und vom Vogelnest bis zur Tonerde.

Auch wir, die zivilisierten Europäer, haben keinen Grund, auf die wunderlichen Speisen der Chinesen und der Naturvölker verächtlich herabzublicken, denn auch wir verspeisen mit Wohlbehagen gebackene Froschkeulen und lassen uns Austern und Schnecken gut munden, und manche Speise, zu der sich der Mensch im Anfang bloss deshalb entschlossen haben mag, weil er nichts anders hatte, um seinen Hunger zu stillen, wird von uns heute als Leckerbissen geschätzt und mit hohen Preisen bezahlt.

Besonders über die Delikatessen der Chinesen ist schon viel geredet und geschrieben worden, und über ihre Haifischflossen, Regenwürmer und Mollusken hat sich eine ganze Sündflut von Spott ergossen. Dazwischen hat es aber auch Leute gegeben, die von dem Geschmack der Chinesen ganz begeistert waren. So hat erst neuerdings wieder ein bekannter deutscher Kriegsberichterstatter das Lob der chinesischen Küche gesungen und die Behauptung aufgestellt, dass ein gesunder, nicht verwöhnter Magen sich bei ausschliesslich chinesischer Kost sogar sehr wohl fühlen kann. Hören wir nur, was dieser Reporter von einigen chinesischen Gerichten zu erzählen weiss.

„Die berüchtigten „faulen Eier" sind gar nicht faul, sondern durch längeres Liegen in einer Kalkschicht künstlich gelatiniert. Ihre Farbe ist dunkelgraugrün, sie sind fast so weich wie Butter und schmecken wie Hummer und Langusten." Wenn man bedenkt, dass die von uns so hoch geschätzten Schaltiere sich vorwiegend von faulenden Stoffen ernähren, so haben wir vielleicht eine Erklärung dafür, dass die Chinesen den in ein gewisses Stadium getretenen Eiern den Vorzug vor den frischen geben. Unser Landsmann erklärt zudem, dass die uns echt chinesisch anmutende Speise „eine der pikantesten Leckereien sei, die die Menschheit erfunden hat." Und von den Haifischflossen sagt er, dass sie „auf der Zunge zerfliessen und wie ein diskretes Gelee schmecken." Weiter bemerkt er, dass „fast alle chinesischen Fleischspeisen Ragouts sind, bei denen die Zubereitung den Geschmack macht, geradeso wie der Ton die Musik. Andere Nationalgerichte der Chinesen sind Regenwürmer, Trepang und Seidenraupenpuppen, die in süsser Brühe gesotten werden, Raupen, die teils im Bambusrohr, teils im Zuckerrohr gefunden werden, Fischlaich usw."

In Marokko bilden die Heuschrecken eines der beliebtesten Gerichte. Die dort wohnenden Europäer bereiten die Heuschrecken folgendermassen: die Flügel und Beine werden entfernt, die Leiber getrocknet und zu Mehl zerrieben. Aus diesem Mehl werden teils Suppen gekocht, teils backt man daraus eine Pastete, indem man etwas Mehl, Zucker, Rum und Burgunder untereinander mengt. Solche „Briquets à la Benoiton" gelten als hervorragende Leckerbissen.

Die Römer und Griechen verspeisten Grillen, die vor dem "Schlachten" mit Mehl förmlich gemästet wurden, mit Wohlbehagen. Auf den westindischen Inseln kennt man noch heute verschiedene Zubereitungen für Grillen, die entweder roh geröstet oder mit Zitronensaft, in Wein und naturell gekocht werden. Aus den ungeflügelten dicken Weibchen der Termiten wird auf Java ein Brei bereitet, der wie süsse Mandeln schmecken soll. Den Ameisenessig pflegen wir nur äusserlich zu verwenden, während man ihn in Schweden als Beize zu billigen Spirituosen benutzt. Aus den sogenannten Honigtopfameisen braut der Mexikaner eine Art Meth, der eines der beliebtesten Volksgetränke bildet. Die Eingeborenen Australiens verzehren mit Leidenschaft Schmetterlinge, die sie auch zum Brotbacken verwenden und als nahrhaftes und wirksames Heilmittel gegen Verdauungsbeschwerden schätzen. Auch unser Jugendfreund, der Maikäfer, wird zu einer Suppe verarbeitet, die als Stärkungsmittel für Rekonvaleszenten gepriesen wird, und in Südfrankreich wird die „Soupe de hanneton" sogar als Leckerei betrachtet. Fette Käferlarven bilden die Hauptdelikatesse der Guyana-Indianer.

Schliesslich sei noch der wunderlichsten Speise in Kürze gedacht, der Erde. Die Aerzte des Altertums verwendeten die Erde bei Frauenkrankheiten, wozu besonders die mit Ziegenblut vermischte Erde aus Lemnos geschätzt wurde. Noch heute essen die Griechinnen und Türkinnen Erde, und aus Spanien wird eine der daselbst genossenen Tonarten, der sogenannte Almagro, nach Griechenland importiert. Die Bauern von Ochrida in Mazedonien backen aus weisser Erde ein Brot. Auf Sardinien vermischt man geschlemmte feine Tonerde mit Eichelbrei und backt daraus Kuchen, die mit Fett bestrichen werden, um sie schmackhafter zu machen. In Persien geniesst man rohe und geröstete Erde, die mit Gewürzen und Wohlgerüchen vermischt wird. Auf der Halbinsel Kola im nördlichsten Russland setzt man dem Mehl zum Brotbacken geschlemmten Kaliglimmer bei. In Mittel- und Südamerika sind nach Humboldts Berichten nicht nur die Neger, sondern auch die Weissen Erdesser, und zwar isst man dort fette, stark riechende Tonerde.

Der vergessene Koffer.

Humoreske von Lisbeth Dill.

Nachdruck verboten.

„Nur kein Handgepäck!" sagte Adele, die es übernommen hatte, Malis Koffer zu packen, den Riesenkoffer, den die Freundinnen, die in derselben Pension in Wiesbaden wohnten, abwechselnd benutzten. „Den guten Federhut und das neue Voilekleid ziehst Du an, im Koffer wird alles zerdrückt, den Sonnenschirm nimmst Du in die Hand." Es sollte alles rasch geschehen, eine Depesche hatte Mali zur Vertretung des Professors in das Harstatter Atelier beordert, in einer Stunde ging der Zug. Adele packte im Sturm. Während Mali schnell noch etwas frühstückte, übergab Adele dem Dienstmann den Koffer, der zum Taunusbahnhof befördert werden sollte, Mali nahm Abschied von den Damen der Pension, die sich alle sehr über den ehrenvollen Ruf freuten und Adele ging mit zur Bahn. Adele wollte am selben Tag noch nach Schwalbach zu ihrer Tante fahren und ein paar Tage dort bleiben. Sie befahl Mali, die sehr unpraktisch war, und bloss an ihre Porträts und Studien dachte, an, nicht vergessen, umzusteigen, wünschte Glück auf den Weg — und der Zug fuhr davon. Adele winkte noch lange.

„Den Gepäckschein!" sagte der Dienstmann, den sie herangewinkt hatte, als sie abends in Harstatt ankam, und hielt ihr die Hand entgegen. Mali stutzte. Sie suchte — sie starrte dem Mann in's Gesicht — — „Ich — glaube — ich — habe — keinen — " stotterte sie, während ihr das Herz schlug. „Ich habe keinen."

„Was denn?" fragte der Mann, dem das lange Suchen verdriesslich war.

„Kein Gepäck?"

„Doch — ich habe —", sagte Mali, einen grossen gelben Koffer, aber ich habe ihn stehen lassen." — Und sie sahen sich beide an.

„Wo stehen lassen? Auf der Strasse?"

„Auf dem Bahnhof, glaube ich — oder sonstwo."

„No, wenn Sie das selber net wisse, was brauchet Sie dann mich zu rufe?" sagte er ärgerlich und schickte sich an, zu gehen.

„Ach bitte, nein — ich habe ganz gewiss einen Koffer — aber keinen Gepäckschein," rief Mali angstvoll hinter ihm her. „Ich habe ihn nicht stehen gelassen, sondern der Dienstmann!"

„Aber mein Gott, was fängt man denn an, wenn man seinen Koffer auf dem Bahnhof vergessen hat zu expedieren?" wandte sie sich an die übrigen Dienstmänner.

„Dees wisse wir aa net. Dees is uns noch nit passiert." Sie lachten vergnügt und gingen davon, denn ein Schnellzug lief in den Bahnhof ein. Mali fuhr nach der Pension.

„Ich habe meinen Koffer vergessen," begrüsste sie die Dame des Hauses atemlos. Auf dem Bahnhof? Nein! Im Hause? Ja vielleicht. Aber wie kann man einen Koffer vergessen! Man hatte schon gehört, dass jemand eine Handtasche im Coupé stehen liess — aber — einen grossen Koffer! Das begriffen sie alle nicht.

Monsieur Savoi mischte sich ein. „Sehr einfach!" sagte er. „Was ist die Nummero von Dienstmann, Sie habe gehabt?"

„Ja, die weiss ich ja gerade nicht! Adele hat ihn bestellt, Adele hat ihm den Koffer übergeben."

„Wer ist Adele? Telegraphieren wir an Adele in Wiesbaden."

„Ja, sie ist aber nicht mehr in Wiesbaden, sondern in Schwalbach, und ihre Adresse weiss ich nicht, denn ich kenne ihre Tante nicht."

Die Damen schüttelten den Kopf.

„Eine sehr sonderbare Sache."

Fräulein Gärtner, die Besitzerin, liebte derartige aufregende Szenen in ihrer Pension durchaus nicht. Sie forderte Mali auf, sich zunächst einmal schlafen zu legen.

„Ich habe aber nichts anzuziehen!" rief die verzweifelte Mali. „Ich muss morgen früh ins Atelier, ich habe nur diesen Schirm bei mir!" Nach vielen Reden wurde eine Depesche aufgesetzt an Frau Major Landeck, die Pensions-

inhaberin, sie solle den Koffer per Eilgut durch einen Spediteur besorgen.

Am anderen Morgen ging Mali mit dem grauen Federhut, dem grauen Voilekleid, den hellgrauen Halbschuhen und dem roten Sonnenschirm durch den strömenden Regen ins Atelier. Des Mittags, als keine Antwort von Frau Landeck und kein Koffer gekommen war, ging Mali wieder zum Bahnhof.

Sie suchte in einer Halle, wo drei Männer grosse Kisten und Koffern mit Todesverachtung aufeinander stülpten, sie suchte auf dem Güterschuppen links, in dem Expeditionsgebäude rechts — aber der Koffer war nirgends. Ein junger Mann, welcher auf einem Drehschemel sass und frühstückte, wies mit dem Messer auf ein Bureau, wo man ihr Auskunft geben würde. In diesem Bureau sass ein ärgerlicher Herr an einem Schreibtisch, dessen Schubfächer er durchstöberte. Er bemerkte Mali erst, als sie zum zweitenmal die Geschichte von dem vergessenen Koffer begann, fuhr von seinem Sitz herum, betrachtete sie und fragte kurz:

„Auf welchem Bahnhof steht der Koffer?“

„Das weiss ich ja nicht, ich —“

„Haben Sie ihn denn zu Hause stehen lassen?“

„Das glaube ich nicht, aber —“

„Wer hat ihn denn abgeholt?“

„Ich kenne den Mann nicht — ich habe ihn gar nicht gesehen —“ Mali war dem Weinen nahe.

„Ja, mei' liebes Fräulein, wann Sie das selber net wisset, kann ich Ihna aa net helfe.“

Der Mann stöberte weiter, warf Briefe auf den Tisch, zog Aktenbündel aus der Schublade heraus, und rief über die Schulter einem Schreiber im Nebenzimmer Nummern zu.

„Könnte ich vielleicht an den Taunusbahnhof telegraphieren?“ begann Mali verzweifelt. „Vielleicht hat ihn der Dienstmann dort abgestellt, und, man kann ihn mir herschicken . .“

„Das tut die Bahn net,“ sagte der Beamte von oben herab. „Einer Privatperson, wo ma net kennt, auf Geratewohl einen Koffer zusenden? Da käm ma weit. Hat er denn ane Aufschrift?“

Mali sah verstört drein. Das wusste sie nicht.“

„46, 47, 48 — haben Sie das?“

„Ich glaube, er hat eine Aufschrift: Adele Haas, das ist aber nicht mein Name —“

„49, 50. Register 3 Seite 4 —“

„Sondern der meiner Freundin, denn der Koffer gehört nicht mir, sondern dieser Dame.“

„No sehn se. Wie kann ma dann verlange, dass sich die Bahn in so an Durcheinanda mischt. 49, 50 hab ich g'sagt. Register 3. Wo ischt dann die Dame? Telegraphiere Sie doch z'erscht an sie!“

„Ich weiss aber doch ihre Adresse nicht!“ rief Mali. „Und wenn ich sie wüsste, könnte es mir doch nichts helfen, denn Adele weiss auch sicher die Nummer des Dienstmanns nicht mehr!“

„50, 51, 52. Ja, in der Sach' kann i mich net aus. Herr Schmidt!“ Ein schmächtiger Herr kam aus dem Nebenzimmer herüber. „Da ischt eine Dame, wo ihr Koffer vergesse hat, expediere ze lasse,“ erläuterte der Herr und stöberte wieder, Mali ihrem neuen Beschützer überlassend. Nach langer Beratung mit diesem schrieb Mali noch eine Depesche an Frau Landeck, und eine an die Güterexpedition in Wiesbaden, welche der Mann ihr besorgen wollte. Er tröstete sie aber, bis abends könne der Koffer vielleicht schon da sein.

Als Mali um 8 Uhr des Abends auf dem Bahnhof kam, war der schmächtige Herr nicht mehr da. Statt seiner sass ein dicker Mann schreibend an dem Tisch, dem Mali erst wieder die Geschichte von vorne erzählen musste, der lange nicht begriff, wer Adele war und weshalb Mali den Koffer dem Dienstmann nicht eigenhändigst übergeben hatte. Auch er bezeigte eine grosse Gemütsruhe in dieser Angelegenheit und riet ihr, zu warten, bis der stöbernde Herr drüben frei wäre. Mali wartete. Der Herr runzelte die Stirn, als er sie erkannte und sie bei ihm eintrat.

„Ja, was wollets dann jetzt scho wieder?“ rief er. „Depeschen? Aufgeben? Davon weiss doch i nix. Dös habets ja mit dem Herr nebenan abg'macht. Sie habe doch mal z'ersch die Postzüge abwarte wolle. Da liegt die Depesche!“ Er zog aus einer Schublade Malis Depeschen hervor. „I hätt' Ihna gleich g'sagt, gehn se enieber im Telegrapheamt un rufets die Gieterexpedition in Wiesbade ahn!“

Mali ging. Im Telegraphenbureau hinter dem Fenster sass eine eifrig schreibende junge Dame. Als Mali ungeduldig mit der Mark ans Glas tickte, riss sie den Schieber auf.

„Telephonieren? Ja, natürlich. Nebenan, bitte, wohin? Kostet eine Mark.“

Mali stand in dem dunklen Zimmer, ein Hörrohr am Ohr vor dem stummen Apparat, mit Herzklopfen: „Hier Harstatt, Bahnhof. Ist ein Koffer dort stehen geblieben am Sonntag nachmittag? Ein gelber Koffer mit der Aufschrift — wie? Wer dort? Hier Harstatt, ich verstehe Sie nicht. Ob ich was? Bitte, noch einmal. — Hier Harstatt, ich frage, ob ein Koffer —“. „Rrrrrr“, klingelte es im Apparat. Dann lautlose Stille. Mali begann mit zitternder Stimme:

„Hier Harstatt — wer dort?“ Keine Antwort. „Rrrrrr“, klingelte es wieder. Ist jemand am Telephon, bitte?“ Stille. Mali rief, Mali bat, Mali klingelte, aber der Apparat schwieg. Da hing sie das Hörrohr an den Haken und rief das eifrig schreibende Fräulein zu Hülfe.

„Sie haben nicht telephonieren können? Tut mir sehr leid, aber ich kann jetzt nicht von meinem Platz weg. Kommen Sie doch morgen früh wieder. Hier ist die Mark.“

Die Mark flog auf das Brett, das Fräulein schrieb weiter und mittlerweile war es 10 Uhr geworden.

Monsieur erbarmte sich Malis. „Ich werde Sie helfen.“ Sie gingen zusammen nach dem Güterbahnhof, der so weit aus Harstatt heraus lag wie der Kirchhof. Sie gerieten zuerst in einen Schuppen, der nicht der richtige war, dann in einen, in welchem Käsekisten standen, in einen Hof, wo ein Mann ihnen entgegenschrie, hier habe keiner etwas zu suchen, bis sie endlich das Bureau fanden, wo das Eilgut gebucht wird. Auch hier wusste niemand etwas von Malis Koffer, aber der Mann versicherte ihr, der Wiesbadener Dienstmann sei sicher mit dem Koffer durchgegangen. Dasselbe sagten auch die Kollegen dieses Mannes auf der Bahn. Mittlerweile war eine Depesche von Frau Landeck in der Pension eingetroffen: Koffer durch Spediteur abgesandt. Gruss Frau Landeck.

Die Damen beglückwünschten Mali, Monsieur triumphierte. Nun wartete Mali. Sie ging mit dem regendurchweichten roten Sonnenschirm, dessen Loch sich zu einer Spalte erweitert hatte, ins Atelier, und von da zum Bahnhof. Der Koffer kam nicht, aber es kam ein Telegramm von Adele. „Schwalbach. Soeben Koffer an Deine Adresse abgehen lassen. Brief folgt. Adele.“

Im Pensionat wussten sie nun wirklich keinen Rat mehr.

Der Brief, welcher tags darauf eintraf, lautete: „Liebes Herz. So was ist mir in meinem ganzen Leben noch nicht vorgekommen! Wir haben den Dienstmann samt dem Koffer auf dem Bahnhof stehen lassen! Gegen 3 Uhr erscheint der Dienstmann bei Minna. „Wo denn die Dame wäre?“

„Welche Dame?“

„Ja, die doch abreisen sollte!“

„Ob die denn etwa nicht abgereist wäre?“

„Ja, ich hab' sie nit gesehen! Ich steh' seit 2 Uhr am Eingang vom Bahnhof und warte!“

Da haben denn Minna und der Dienstmann beschlossen, den Koffer an Deine Adresse zu befördern, die auf dem Koffer stünde, wie der Mann ihr versicherte, und so ist der Koffer hier in Schwalbach gelandet, denn die Adresse lautet: Fräulein Adele Haas, Schwalbach, Villa Helene.“ (Von meinem letzten Tantenbesuch her!) Du armes Herz. Ich möchte mich totlachen.

Nun lachte alles! Monsieur, die Damen, Fräulein Gärtner, die Dienstmänner und die Bahnbeamten, aber Mali lachte erst, als der gelbe Koffer zwei Tage später wirklich in ihre Arme zurückgekehrt war.

Technische Neuheiten.

(Aus prinzipiellen Gründen können die Namen der Fabrikanten technischer Neuheiten nicht genannt werden; wir sind aber gerne bereit, auf schriftliche Anfragen hin, dieselben mitzuteilen.)

Ausbesserung defekter Gardinen. Nach jeder Wäsche zeigen die Gewebe und Stickereien der Fenstergardinen grosse und kleine Defekte und die bisherige Ausbesserung liess leider oft viel zu wünschen übrig. Die Tüll-Gewebe wurden oft mit Häckelzwirn zusammengestochen oder kurzerhand eine Unterlage untergeplättet; nirgends fällt aber eine unschöne Ausbesserung mehr auf, als an den Vorhängen.

Vermittelst einer neuen Technik ist diesem Uebelstande nun abgeholfen. Die Tüllgewebe und Stickereien (St. Galler Fabrikat oder englischer Tüll) werden maschinell verwoben und die Dessins wieder hergestellt. Der Nutzen dieses Verfahrens ist bei rechtzeitigem Dazutun ein offenbarer. Die Hotels haben keine Scherereien damit; die Vorhänge sind stets tadellos und gestatten eine viel bessere Ausnützung. Es existiert aber ein Verfahren nicht nur für Vorhänge, sondern auch für Tisch- und Bettwäsche, selbst Küchenwäsche wird maschinell verwoben; wo nötig, wird in fast unsichtbarer Weise Stoff dazu verwendet und die manchmal unschönen Nähte fallen natürlich dahin.

✱ Vermischtes. ✱

Ein „chemisches“ Bankett. Wie aus New-York berichtet wird, hat Professor Thomas B. Stillman, der am Stevens-Insitut den Lehrstuhl für Chemie inne hat, seinen Freunden ein eigenartiges Diner gegeben, das er ein „synthetisches“ nannte. Jeder Gang des Menus bestand aus chemisch zusammengesetzten Nahrungsmitteln. Das Festmahl begann mit einem martini cocktail, das Alkohol aus Schwefelsäure enthielt. Die Suppe war eine „Kombination“ von Chemikalien, deren Formel der Gastgeber nicht mitteilen wollte. Der Fisch war chemisch konserviert, und die süssen Speisen waren wahre Triumphe der Laboratoriumskunst. Auch „Austernsauce“ und „chemische Bisquite“ gehörten zur Speisenfolge. Als Getränk gab es „chemischen Sauterne“ und perlenden „Stillman-Champagner“. Besonders stolz aber war der Professor auf den „Brandy“-Cognac, der aus Kokosnussöl destilliert war. . . . Das seltsame Diner sollte zeigen, in welchem Masse die Chemie einen Ersatz für Nahrungsmittel herzustellen vermag.

Das Sättigungsgefühl bei Fischfleisch soll das gleiche und gleich lang dauernde sein wie bei andern Fleischsorten. Dem widerspricht Professor Schwalbe in der „D. medizinischen Wochenschrift“: „Das Sättigungsgefühl ist bei Fischfleisch nach In- und Extensität in der Regel kürzer. Der Grund für die Differenz ist meines Erachtens in einem Faktor des Sättigungsgefühls zu suchen, den Rosenfeld, der eingehende Untersuchungen über den Nahrungswert des Fischfleisches gemacht hat, bei der Erklärung dieses Gefühls nicht erwähnt, nämlich in der chemischen Zusammensetzung. Alle Speisen, die die Magenschleimhaut stärker reizen, werden das Gefühl der Sättigung im allgemeinen schneller hervorrufen als andere. Das gilt besonders von den schweren Speisen. Beim Rindfleisch erzeugt wohl der stärkere Gehalt an Extraktivstoffen das schnellere und längere Sättigungsgefühl gegenüber dem Fischfleisch und selbst gegenüber dem Kalbfleisch — wenigstens bei genügend empfindlichen Mägen.“

Ueber den Ursprung der Bezeichnung Restaurant gibt ein im Jahre 1826 erschienenes Buch eines gewissen Dr. Leopold Langner folgende Auskunft: Ein Wirt namens Boulanger in der Rue des Précheurs in Paris fasste im Jahre 1774, um Gäste anzulocken, zuerst den Gedanken, zu allen Tagesstunden Bouillon, gekochte Eier, gebratene Hühner etc. bereitzuhalten und seine Besucher, statt wie früher zur bestimmten Stunde am langen Wirtstisch, nunmehr an kleinen Tischen zur beliebigen Tageszeit zu erfrischen. Er lud durch ein Schild über seiner Tür ein, auf dem in zierlicher Schrift der biblische Spruch zu lesen war: Venite ad me omnes, qui stomacho laboratis, et ego vos restaurabo. (Kommet alle zu mir, die ihr Hunger leidet, ich werde euch erquicken). Die Sache erregte Aufsehen, die Gaffer lasen, lachten und gingen in das Haus, um sich zu „restaurieren“. Die Wirtschaft ging in die Höhe, und die andern Pariser Wirte machten es dem findigen Boulanger nach, nannten ihre Kneipen Restaurants und sich selbst Restaurateure.

Ein neues Gemüse. Die Speisekarte der Gourmets ist in letzter Zeit durch ein neues Gericht bereichert worden, das in England viel Anklang findet. Es ist ein Gemüse, das „Lava“ heisst und als Zuspeise zu Hammelbraten ganz vorzüglich munden soll. In seinem Aussehen ist es dem Spinat nicht unähnlich, aber es hat nicht die hellgrüne Farbe dieses Gemüses, sondern mehr einen dunklen grün-goldigen Ton, der es auf der Schüssel, schön mit Fleisch garniert, auch äusserlich zu einem reizend dekorativen Stilleben macht. Der Geschmack soll angenehm kräftig und von einer sauren Würze sein, wie ihn etwa Limonen haben. Lava ist ein Seegemüse und findet sich zwischen Klippen und Geröll an der felsigen Küste Schottlands. Am Strande breitet es sich in langen welligen Büscheln aus und flutet im Wasser dahin, aus dem dunklen Grund in seiner leuchtenden Bernsteinfärbung hervorschillernd. Das Wohlschmeckende und Erquickende dieses neuen Gemüses hat man erst jetzt erkannt; die Fischhändler, bei denen man es kaufen muss, lassen es vorher in einer schwachen Salzlösung wässern. Die Zubereitung von „Lava“ erfolgt am besten mit etwas Zitronensaft. Das neue Nahrungsmittel soll nicht nur schmackhaft und erfrischend, sondern auch sehr nahrhaft und leicht verdaulich sein.

Künstliche Nahrungsmittel. Wird sich der Mensch in absehbarer Zeit von künstlichen Nahrungsmitteln ernähren? Diese Frage beantwortet Prof. Dr. Th Bokorny in der „Umschau“ (Frankfurt a. M., H. Bechholds Verlag) folgendermassen: Einige Kohlehydrate sind schon seit geraumer Zeit in die Reihe der auch künstlich im Laboratorium herstellbaren Stoffe eingetreten. Man denke dabei nicht etwa an den Stärkezucker oder Kartoffelzucker, der zu seiner Gewinnung ein anderes Kohlehydrat, die Stärke, als gegeben voraussezt und in Fabriken zu grossen Quantitäten hergestellt wird, auch nicht an den aus Holz gewinnbaren Traubenzucker. Damit sind vielmehr einige bisher nicht über einen engen fachwissenschaftlichen Kreis hinaus bekannt gewordene Körper gemeint, wie: „Methylenitan“, Formose und Isoformose, Methose, a-Akrose, welche aus viel niedriger stehenden organischen Verbindungen gewonnen wurden, also „synthetisch“ sind. Wie die Pflanze aus der Luftkohlensäure oder aus Glyzerin oder aus Formaldehyd, Methylalkohol usw, unter Mitwirkung des Sonnenlichtes Kohlehydrat produziert, so hat die Chemie aus Formaldehyd durch Schütteln mit überschüssigem Kalihydrat (gelöschtem Kalk), oder durch Erwärmen mit Magnesia, Zucker, d. i. Kohlehydrat erhalten. Die fabrikmässige Darstellung solcher synthetischer Zuckerarten wird aber wohl noch lange auf sich warten lassen, da die Kulturpflanzen unter Mithilfe des Sonnenlichtes viel billiger arbeiten. 1 Kilogramm Rohrzucker erhält man im Detailverkauf für 50 Pfg. Wo kann dieses so nahrhafte Kohlehydrat jemals auf chemisch synthetischem Wege um einen ähnlichen Preis hergestellt werden? 1 Kilogramm Stärke, in Form von Kartoffeln gekauft, dürfte sich auf ungefähr 20 Pfg. stellen. Eine synthetische Herstellung von Kohlehydraten zu diesem Preise ist wohl für immer ausgeschlossen, wenn es nicht gelingt, die Energie der Sonne noch besser auszunützen, als dies in den Chlorophyllapparaten der grünen Pflanzen geschieht. Bis jetzt sind wir noch recht weit davon entfernt. — Zu träumen, dass in absehbarer Zeit die Landwirtschaft und die vielfältigen Beschäftigungen, die mit der Herstellung tierischer und pflanzlicher Nahrungsmittel zusammenhängen, verschwinden werden, ist nur den kühnsten Geistern der Chemie erlaubt. Ein nüchterner Blick in die Wirklichkeit erweckt andere Gedanken, die sich weit von solchen Träumen entfernen. Was für grosse Kosten macht z. B. die Umwandlung des Fleischeiweisses in Somatose, d. i. Albumosen oder Propeptone, wie solche Stoffe von dem Chemiker genannt werden! Dabei steht die Somatose dem ursprünglichen Eiweissstoff in absteigender Reihenfolge ziemlich nahe; trotzdem kostet sie etwa das Zehnfache von dem Fleischeiweiss, und das Hundertfache von dem Eiweiss der Hülsenfrüchte. Die Nachricht von der synthetischen Darstellung von Eiweissstoffen in dem Laboratorium des genialen Chemikers Emil Fischer in Berlin ist in der letzten Zeit auch in breitere Kreise gedrungen. — Wird diese Entdeckung etwas an der bisherigen Gewinnung der Nährstoffe ändern? Wahrscheinlich ebensoweng als die synthetische Herstellung der Kohlehydrate. Die Chemie wird ihre Aufgabe nach wie vor darin erblicken, dass sie chemische Konstruktion, den Bau der Nährstoffe, erforscht und damit der Medizin und Biologie unschätzbare Dienste leistet; sie wird auch Mittel zur Kontrolle der Nahrungsmittel an die Hand geben. In diesen beiden Richtungen hat sie schon erfolgreich gewirkt und wird sie noch Bedeutendes leisten. — Die künstliche Herstellung der Nährstoffe ist jedoch kein Problem, dem zur Zeit ein ernster Chemiker seine Kraft opfern wird.

Saison-Eröffnungen.

Stresa: Grand Hotel & des Iles Borromées, 14 mars.

Thun: Hotel Bellevue, 1. April.

Verkehrswesen.

Wengernalpbahn. Die Aktionärversammlung genehmigte die Anträge des Verwaltungsrates betr. Umbau der Strecke Lauterbrunnen-Wengen behufs Einführung des Winterbetriebes.

Schweizerische Eisenbahnen. Am 1. Januar 1906 standen in der Schweiz 33 Normalspurbahnen mit 3319 km Betriebslänge, 40 Schmalspurbahnen (867 km), 13 Zahnradbahnen (95 km), 30 Drahtseilbahnen (27 km) und 28 Tramways (342 km) im Betriebe; 19 Eisenbahnstrecken (245 km Baulänge) standen im Bau und weitere 11 Unternehmungen mit gegen 1700 km Baulänge werden konzessioniert.

Basel-Vlissingen. Man beabsichtigt anfangs Mai einen direkten Wagen I. und II. Klasse Basel-Vlissingen in den Nachtzug einzustellen, der 9.33 abends ab Basel S. B. B. abfahren wird. Derselbe erreicht Vlissingen 10 20 morgens. In demselben Zug befindet sich ein Schlafwagen Basel-Zevenaar, den man bis Oberhausen benutzen kann. Es gibt dann im Anschluss an die Tagesdampfer, die 10.30 morgens aus Vlissingen abfahren, durchgehende Wagen ab Wien N. W. B., Berlin, Potsdamer Bahnhof, Mamburg und Basel.

Chemins de Fer Territet-Glion et Glion-Rochers de Naye. Les recettes du chemin de fer Glion-Rochers de Naye (funiculaire Territet-Glion non-compris) se sont montées en février 1906 à frs. 16,304 contre frs. 11,811 en février 1905. Le montant total du 1er janvier au 28 février 1906 est de frs. 32,278 contre frs. 30,613 en 1905. De son côté, le funiculaire Territet-Glion a encaissé en février 1906 frs. 7499 contre frs. 6329 en février 1906. Du 1er janvier au 28 février 1906 frs. 16,556 contre frs. 12,880 en 1905.

Meiringen. Eine vom Hotelierverein Meiringen einberufene Konferenz von Interessenten für eine Fahrstrassenverbindung zwischen Meiringen und Engelberg, über den Jochpass, beschloss, zur Realisierung des sehr im Interesse des Fremdenverkehrs gelegenen Projektes die nötigen Schritte zu tun. Es wurde ein Initiativkomitee ernannt. Sofort wird man die Verbindung mit dem Kurverein Engelberg für das fernere Vorgehen herstellen und dann sollen in erster Linie beide Teile (Oberhasli und Engelberg) ohne Verzögerung die Aufstellung von Projekten für ihr Gebiet veranlassen.

Personenverkehr im Februar. Schweizerische Bundesbahnen 4,055,000 (1905 3,620,159) Personen. Direkte Bern-Neuenburg 34,400 (32,960); Montreux-Berner Oberlandbahn 25,956 (19,140). Langenthal-Huttwilbahn 17,000 (14,291). Thunersee bahn 27,500 (24,409). Gürbetalbahn 45,400 37,605). Spiez-Frutigenbahn 8000 (6394). Spiez-Erlenbachbahn 9200 (8402). Erlenbach-Zweisimmenbahn 7100 (6452). Sensetalbahn 5550 (5366). Seetalbahn 37,900 (31,678). Gotthardbahn 204,000 (191,712). Rätische Bahn 60,869 (50,800), Emmentalbahn 66,000 (63,187). Burgdorf-Thunbahn 35,000 (32,301).

Bahnverbindung zwischen Asien und Amerika. Aus St. Petersburg wird ein neues riesiges Eisenbahnprojekt gemeldet, bei dem es sich um den Anschluss des nordamerikanischen Bahnnetzes durch einen Tunnel unter der Behringsstrasse an die russisch-westsibirische Bahn handelt. Laut „Daily Telegr.“ scheint darüber eine Einigung zwischen Russland und den Vereinigten Staaten zustande gekommen zu sein. Die asiatische Abteilung der Linie würde von der Station Kank am äussersten Ende der westsibirischen Bahn ausgehen, die etwa 5000 km von Petersburg entfernt ist. Sie würde sich von dort nach dem Nordostkap in Sibirien wenden, dort hinabsteigen, in einem Tunnel unter der Behringsstrasse das amerikanische Gestade erreichen und darauf Alaska mit Vancouver verbinden. Nach einer Bedingung im Konzessionsplane würde der Bau von etwa 5000 km der Linie russischen Arbeitern vorbehalten bleiben. Wie der Berichterstatter des „Daily Telegr.“ wissen will, erklären die amerikanischen Kapitalisten sich imstande und bereit, für das Unternehmen das hübsche Sümmchen von 1350 Millionen Franken, und zwar ohne russische Zinsgewähr, aufzubringen. Die vollständige Ausdehnung der Strecke für den Anschluss der bestehenden beiderseitigen Bahnnetze soll 7500 km betragen, von denen etwa drei Viertel auf der sibirischen Seite der Behringsstrasse und ein Viertel in Alaska zu bauen wären. Der Tunnel unter der Behringsstrasse wird, einschliesslich der absteigenden Strecke auf beiden Seiten, auf 47 km bemessen und soll umsoweniger Schwierigkeiten verursachen, als zwei Inseln in der Meerenge liegen, also dort wie auf beiden Ufern Schachte ausgehoben werden und sechs Abteilungen Arbeiter zu gleicher Zeit in Tätigkeit treten könnten. Der Tunnel würde auf der ganzen Strecke durch Felsgestein zu bohren sein.

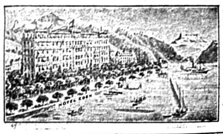
Fremden-Frequenz.

Davos. Amtl. Fremdenstatistik. 3. bis 9. März. Deutsche 1499, Engländer 566, Schweizer 502, Franzosen 222 Holländer 119, Belgier 90, Russen und Polen 295, Oesterreicher und Ungarn 161, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 127, Dänen, Schweden, Norweger 31, Amerikaner 62, Angehörige anderer Nationalitäten 47. Total 3691.

☛ Der heutigen Nummer liegt ein Prospekt der Firma **G. Helbling & Cie.** (Bade-Einrichtungen), **Zürich**, bei.

Schreib- u. Handels-Akademie

C. A. O. Gademann. ZÜRICH I Gessnerallee 50
Moderne praktische Unterrichtsanstalt für sämtliche Handelsfächer.
Spezialkurse für Hotelkomptoirpraxis:
Moderne Hotel- und Restaurationsbuchführung (Kolonnensystem), Schönund Maschinenschreiben, Hotelkorrespondenz, Rechnen etc. etc. Jeden Monat beginnen neue Kurse. — Man verlange Prospekt. 297



MONTREUX
Hotel Eden.
in allerbester ruhigster Lage am See neben dem Kursaal. 305
Modernster Komfort. Garten.
Fallegger-Wyrsch, Bes.

Junges Ehepaar, durchaus geschäftstüchtig, sucht für sofort

Gérance od. Direktion

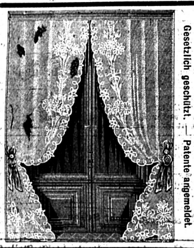
eines mittelgrossen **Hotels** oder **Pension** eventuell auch **Pachtübernahme.** Offerten unter Chiffre **H 2488 R** an die Expedition ds. Bl.

Hôtel à vendre à Ostende.

Bel hôtel moderne, nouvellement et richement meublé, dans la plus belle situation avec vue sur la mer de toutes les chambres; près du nouveau Théatre Royal. Grand restaurant au parterre. Adresser les offres sous chiffres **H 90 R** à l'adm. du journ.

Für Hoteliers und Wirte.

50 Flaschen weisser Bordeaux, ausgezeichneter Tropfen, ab einem Lagerhause à Fr. 1.50 abzugeben.
Offerten unter Chiffre **Z R 2617** an die Annoncen-Exped. **Rudolf Mosse, Zürich.** (MD50) 1341



Wiederherstellung der Dessins!

Mech. Verweberei Wyl (St. Gallen)

C. A. Christinger
empfiehlt sich den tit. Hotels und Pensionen zum fachgemässen maschinellen Verweben von
defekten Cardinen,
Tüll- und Spitzen-Artikel etc., sowie jeder Art Wäsche-Gegenständen, auch farbige Tischdecken. Prompteste und billigste Ausführung, auch der kleinsten Aufträge. Garantie für Nicht-Ausreissen und Haltbarkeit.
Die Ware muss jeweilen gewaschen eingesandt werden. 2422
Gesetzlich geschützt. — Patente angemeldet.

DIRECTEUR

depuis 8 ans à la tête d'un établissement de tout premier ordre en Suisse, très capable et disposant de capital, marié, connaissant les langues, **cherche pour la saison d'hiver prochaine la**

gérance d'un grand hôtel à la Riviera.

De préférance un établissement qu'il pourrait **acheter** la saison suivante. Références de premier ordre.
Adresser les offres sous chiffres **H 100 R** à l'adm. du journal.

Buchhalter-Kassier.

Gesucht auf nächsten Sommer in Hotel I. Ranges Graubündens ein tüchtiger, seriöser, zuverlässiger, jüngerer (23—28 Jahre) Buchhalter-Kassier, sprachgewandt, auch italienisch, mit sämtlichen Buchhaltungsarbeiten und dem Hotelbetriebe vertraut. Jahresstelle (Kontrakt). Nur Bewerber mit schöner Schrift werden berücksichtigt. Offerten mit Zeugnissen, genaue Referenzen (auch ob militärfrei, ledig etc.) und Photographie befördert die Expedition unter Chiffre H 103 R.

Fachmann

41 Jahre alt, sprachkundig in der Hotel- und Restaurationsbranche erfahren, **sucht** — mit oder ohne seine ebenfalls tüchtige Frau — **Stelle als Direktor.**
Offerten unter Chiffre **H 93 R** an die Exped. ds. Bl.

Zu verkaufen oder zu verpachten

das altrenommierte

Hotel Bellevue in Trouville s. mer

3 1/2 Stunden von Paris, 40 Min. von Havre.

Areal 1087 m². 110 Fremdenzimmer mit vielen Balkons, Speisesaal für 200 Gedecke (22 m lang und 6,5 m breit) nebst bedeckter Galerie und grossem Hof. Das Hotel liegt in günstigster, freier Lage am Hafen mit prächtiger Rundsicht.
Auskunft wird erteilt unter Chiffre **S. S. 2599** durch **Rudolf Mosse, Stuttgart.** (MD57) 1343

STAHL-SPRUDEL

(D616) 1345

Schweizerisches Mineral- und Tafelwasser I. Ranges = aus der Stahlquelle des Bad = Knutwil (Luzern) - Troller & Co.

Goldene Medaillen LONDON und Grand Prix PARIS 1905 BRÜSSEL

Erhältlich in Restaurants, Hotels und Mineralwasserhandlungen.

Kühlanlagen und Eisschränke

Bestes System. — Absolut trockene Luft.
Zahlreiche Referenzen.
Kienast & Bäuerlein, Zürich. (1515) 2887

In unmittelbarer Nähe der **Hohkönigsburg,** im schönsten Teil der Vogesen, umgeben von den herrlichsten Tannenwaldungen, in einer Höhe von 600 m ü. M. ist ein altrenommiertes

Kurhotel

enthaltend grossen Speisesaal, Gastzimmer, mit Glas gedeckte Veranda, eine grössere Reihe Fremdenzimmer, grosse Kellerräume, Hof, Garten, Wagenremisen, mit sämtlichem Inventar, preiswert **zu verkaufen.** Bei dem in dortiger Gegend sich von Jahr zu Jahr steigernden enormen Fremdenverkehr wäre einem tüchtigen Fachmann Gelegenheit zum Erwerb eines sehr rentablen Unternehmens geboten. Wegen seiner schönen und gesunden Lage und der herrlichen Fernsicht wäre das Anwesen auch zu einer Kur- oder sonstigen Anstalt äusserst geeignet. Nähere Auskunft erteilt Notar **Lamey, Bergheim** (Oberelsass). (MD61) 1342

Tapeten

J. SALBERG, Bahnhofstrasse 72, zur Werdmühle.
Gleichzeitig Inhaber der Firma 280
J. BLEULER, Tapetenlager, Zürich.
Vornehmste und grösste Auswahl.

Prof. J. F. Vogelsang's
(A168) **Internationales** 2885

Institut

Villa Mon-Désir
Payerne (Waadt)
Schnelle, sichere Methode zur Erlernung des **Französischen, Englischen, Italienischen,** Spanisch., Deutsch., Musik, **Maschinenschreiben,** sowie sämtliche Handelsfächer.
Vorbereitung f. **Handel, Bank- u. Hotelfach, Post-Examen.** Grosser Park u. Spielplätze: Tennis. Ueber 100 Referenzen. Mässige Preise. Prospekt gratis vom Direktor **J. F. Vogelsang.**

Direktor.

Ein in allen Branchen des Hotelwesens erfahrener Mann, im besten Alter, mit tüchtiger, fachkundiger Gattin, kinderlos, sucht Stellung als Direktor. Derselbe würde event. passendes Geschäft pachtweise oder in Pacht und Kauf übernehmen.
Offerten unter Chiffre **H 1494 M** an **Haasenstein & Vogler, Montreux.** (HD132) 2896

Das Neueste in

Servietten

i. Leinen- und Fantasie-Dessins.
Grosse Auswahl, billige Preise.
Muster zu Diensten.

Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm BASEL.

A remettre de suite
ou pour date à convenir

Hôtel-Restaurant

avec jardin, 20 chambres, bains, lumière électrique, très bien situé et avantageusement connu. Clientèle assurée. Affaire sûre. Capital nécessaire environ frs. 10,000.— (HD717) 1356
S'adresser à **A. Jordan,** agence immobilière, **Aigle.**

Billig zu verkaufen

gebrauchte aber ganz gut erhaltene **Mangeln** oder sog. Plättmaschinen mit Gas- oder Benzinheizung für Hand- und Kraftbetrieb; **eine Waschmaschine** für Dampf- und Kraft; **Centrifugen** für Hand- u. Wasserantrieb, sowie eine bereits neue **Halblokomobile,** 3-4 HP, 8 Atm., aus der Lokomotivfabrik Winterthur.
Gefl. Anfragen befördert unter Chiffre **H 272 R** die Exp. ds. Bl.

Hotel-Pension

mit 90 Betten, an schönster Lage im Berner Oberland, gesundheitshalber äusserst günstig zu verkaufen event. zu verpachten. (HD631) 1348
Offerten unter Chiffre **Th 837 Y** an **Haasenstein & Vogler, Thun.**

Die Weinfirma
Th. Binder-Broeg A.-G.
ZÜRICH I
hat den **Alleinverkauf** des echt amerikanischen Schnellpfropfziehers
„Rapid"
sowie aller Ersatzteile; besorgt Reparaturen, so dass sie ein „RAPID" unbrauchbar wird.

Entkorkung durch eine Bewegung!
Spezialität: Schweizerweine
Markgräfler Waadtländer
Dôle
Veltliner
(EB1552) 33

Für Pension oder Herrschaftssitz.

Zu vermieten in **Locarno** eine neugebaute, komfortable Villa mit Garten in sonniger gesunder Lage, mit prachtvoller Aussicht auf See und Gebirge, 5 Minuten vom Bahnhof entfernt. Zentralheizung, Wasser und elektr. Lichteinrichtung, Bäder, Waschlokale etc. (MD689) 1352
Nähere Auskunft erteilt unt. Chiffre **Z. K. 2935** die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Hotel- & Restaurant-Buchführung

Amerikan. System Frisch.
Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbriefe. Hunderte von Anerkennungsschreiben. Garantiere für den Erfolg. Verlangen Sie Gratisprospekt. Prima Referenzen. Richte auch selbst in Hotels und Restaurants Buchführung ein. Ordne vernachlässigte Bücher. Gehe nach auswärts. 302
H. Frisch, Bücherexperte, **Zürich I.**

Kurarzt.

Dr. med., langjähriger Kurarzt, **sucht auf kommende Saison entsprechendes Engagement.**
Gefl. Offerten unter Chiffre **H 95 R** an die Exped. ds. Bl.

Ein seit 8 Jahren in hervorragendem Hause der Schweiz als Direktor tätiger Fachmann, kapitalkräftig, verheiratet und sprachgewandt, **sucht auf kommende Wintersaison**

die Leitung eines grösseren Hotels an der Riviera zu übernehmen.

Vorgezogen würde eine Stellung, wo Gelegenheit geboten wäre, das Geschäft in der darauffolgenden Saison **käuflich** zu erwerben. Beste Referenzen.
Offerten unter Chiffre **H 99 R** an die Exped. ds. Bl.

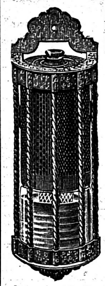
HOTEL

mittlerer Grösse mit Jahresbetrieb in schöner, verkehrsreicher Ortschaft in Graubünden, mit alter besserer Clientèle, Familienverhältnisse halber **billig zu verkaufen.**
Nähere Auskunft erteilt S 2548 V
K. Hitz, Geschäfts- u. Versicherungsbureau
278 — **Chur.** —

Grösseres Hotel an der Riviera

wegen Unwohlsein **abzugeben** an soliden, tüchtigen Fachmann mit grösserem Kapital. Agenten ausgeschlossen.
Gefl. Anfragen mit Angabe des verfügbaren Kapitals unter Chiffre **Z Z 2750** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (MD59) 1344

Plus de maladies contagieuses
par l'emploi de



l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets. etc.
En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.
286 *Nombreuses références.*
Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul^d Hélvetique, Genève.

Bahnhof-Hotel

II. Ranges in schweiz. Grosstadt, mit 65 Betten, elektr. Licht, Zentralheizung, Lift etc. und nachweisbaren Rentabilität, Parterrezins Fr. 13,000, für Fr. 800,000 bei 10 % Baranzahlung

zu verkaufen.

(F D 630) 1347
Anfragen unter **O. H. 4198** an **Orell Füssli** in **Bern.**

Wäscherei-Einrichtungen für Hotel- und Grossbetrieb

in nur erstklassiger, tadelloser Ausführung liefern
STUTE & BLUMENTHAL, LINDEN bei Hannover.
Prima Referenzen. Prospekte und Voranschläge sowie jede wünschenswerte
73 Auskunft bereitwilligst durch die Vertreter ZäG863
E. Schiess-Müller, St. Gallen — **Ingenieur Neidhardt, Genf**
für die deutsche Schweiz. — **für die französ. Schweiz.**

Waschmaschinen-Seife „OLIVIA"

gemahlene grüne Olivenölseife
gibt die vorteilhafteste **Lauge** für **Waschmaschinen** und macht dieselben tadellos funktionieren.
Beziehbar durch unsern **Generalvertreter:**
J. Lustenberger-Kronenberg, Luzern.
Handels- und Fabrikvertretungen.
Ferner empfehlen wir für **Hotel-Wäsche** unsere vorzüglichen
Salmiak-Terpentin-Seifenpulver „Mignon"
Kernseifenpulver
Prima Silberglanzstärke, Marke „Matrose"
Flüssiges Waschblau, Marke „Matrose".
Chemische Industrie A. G., Luzern
27 Spezialfabrik für Wasch- und Glätte-Artikel.
Gehalt garantiert. — Mustersendungen zu Diensten.

Lugano. Zu verkaufen oder zu vermieten

ein Neubau

in **prächtiger Lage,** nahe beim Hotel Splendide, an zwei Strassen, mit schöner Aussicht auf See und Monte San Salvatore. Ueber **100 Räume,** worunter **speziell für Café, Restaurant, Skating-Rink und Keller eingerichtete Lokalitäten.** Das Objekt würde sich für **Hotel** vortrefflich eignen und könnte im Jahre 1906 dem Betrieb übergeben werden. Nähere Auskunft erteilt **Giuseppe Reggiani, Lugano.** (A210) 1275

Personal-Anzeiger. | Moniteur des Vacances.

Offene Stellen * Emplois vacants

Für Vereinsmitglieder: Erstmalige Insertion . . . . Fr. 2.—
Jede ununterbrochene Wiederholung . . . . „ 1.—
Für Nichtmitglieder: Erstmalige Insertion . . . . . . „ 3.—
Jede ununterbrochene Wiederholung . . . . „ 2.—
Die Spesen für Beförderung eingehender Offerten sind in obigen Preisen nicht inbegriffen.
Belegnummern werden nur an Nichtabonnenten und nur nach der ersten Insertion verabfolgt.

Aide de cuisine. Gesucht per Mitte April ein der Lehre entlassener, gut empfohlener Koch, neben tüchtigen Chef, in ein Hotel I. Ranges am Genfersee. Gehaltsansprüche erbeten. Chiffre **481**

Aide Saucier, tüchtiger, gesucht für sofort, nach Lugano, franz. Koch vorgezogen. Sehr gute Zeugnisse erforderlich. Chiffre **567**

Bureau-Volontär, deutsch u. franz. sprechend, gesucht in grosses Berghotel am Vierwaldstättersee, auf 1. Juli. Gratifikation. Zeugn., Photographie und Altersangabe erbeten. Ch. **591**

Chef de cuisine. Gesucht per 1. Juni 1906 für kleines Hotel (30—40 Gäste) ein tüchtiger, selbständiger, alleiniger Küchenchef, der sich auch auf Pâtisserie gut versteht. Zeugnisabschriften und Photographie erbeten. Chiffre **336**

Chef de cuisine. Gesucht für die Sommersaison, für Hotel mit 50 Betten, ein tüchtiger, selbständiger, solider Chef de cuisine der sich auch auf Pâtisserie gut versteht. Salär 8—900 Fr. Ohne Zeugnisse unnütz sich zu melden. Hotel Beau-Site, Adelboden. (536)

Cuisinière. On demande une bonne cuisinière pour la saison d'été, à la montagne. Alpes vaudoises. Envoyer certificats. Chiffre **507**

Etagengouvernante, sprachenkundig, in erstkl. Hotel gesucht. Zeugnisabschriften, Photographie und Gehaltsansprüche erbeten. Chiffre **455**

Etagengouvernante, erfahren u. sprachenkundig, gesucht auf 1. Mai. Jahresstelle. Offerten mit Zeugnisabschriften, Photographie und Gehaltsansprüchen an Hotel-Pension Grancy-Villa in Lausanne. (563)

Gesucht für Hotel I. Ranges, im südl. bad. Schwarzwald, f. Sommersaison: 1 **Büffetdame,** 2 **Zimmermädchen,** 3 **Saaltöchter,** 1 **Etagenportier,** 1 **Aide-Volontär** für Küche, 1 **Casserolier,** 1 **Küchenmädchen.** Solche die im Winter eine feste Stelle im Süden haben erhalten den Vorzug. Zeugniskopien, Photogr. und Gehaltsansprüche erbeten. Ch. **384**

Gesucht für Hotel im Engadin: 1 **Angestelltenköchin,** 1 **Restaurationskellnerin,** 2 **Lingèren,** einige **Zimmermädchen** und **Portiers,** 1 **Gärtner.** Zeugnisabschr. und Photographie (unaufgezogen) erbeten. Chiffre **452**

Gesucht für ein Berghotel I. Ranges in Tirol: 1 **Oberglätterin-Lingère,** 1 **Etagengouvernante,** 1 **Kaffeeköchin,** 4 **Saaltöchter,** 3 **Saalkellner,** 1 **Chef de restaurant,** 1 **Zimmerkellner,** 1 **Saucier,** 1 **Rôtisseur-Entremetier,** 1 **Küchenvolontär** (gelernter Pâtissier) und ein **Bureauvolontär.** Zeugnisabschriften u. Photographie erbeten. Chiffre **518**

Gesucht zu baldigem Eintritt: eine jüngere **I. Lingère,** eine erste **Büglerin** und eine **Wäscherin.** Jahresstellen. Gefl. Offerten mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an: Sanatorium Konstanzerhof, Konstanz. (544)

Gesucht für ein Hotel ersten Ranges für die Sommersaison: ein erstkl. **Zimmermädchen,** eine **Küchenvolontärin** zur Erlernung der Hotelküche und zwei **Lingèren** die mit der Dampfmange vertraut sind. Zeugnisabschriften und Photographie erbeten. Chiffre **537**

Gesucht für grosses Hotel I. Ranges in Italien: ein tüchtiger, sprachenkundiger **Sekretär-Kassier-Chef de réception,** ebenso jüngerer **Sekretär** mit Kolonnensystem vertraut. Jahresstellen. Eintritt Anfang Mai. Nur Bewerber mit prima Referenzen belieben Offerten einzusenden. Grand Hôtel de Londres, Neapel. (527)

Gesucht für Hotel der Ostschweiz:

	Alter	Monats-gehalt	Eintritt
Saal- u. Restaurant-Töchter	20—25	Fr. 20	Mai od. Juni
Lehrtöchter f. Saal u. Restaur.	17—22		„
Chef	25—29	„ 150	„
Abwaschmädchen	20—30	„ 30	Mai
Zimmermädchen	18—25	„ 20	„
Kindermädchen	20—30	25—30	April
Wäscherin	20—30	Fr. 30	Mai od. Juni
Hausbursche (zugleich Portier)	20—25	„ 20	„

Es wird franz. Sprache verlangt von: Saal- und Lehrtöchter, Zimmermädchen, Chef und Portier. Offerten unter Beilage von getreuen Zeugniskopien und Photographie an Hotel du Lac, Weesen (St. Gallen). (558)

Gesucht für ein Hotel allerersten Ranges: 1 **Sekretär-Sous-Chef de réception,** Sprachenkenntnisse u. gute Handschrift, auch Maschinenschreiben erforderlich; 1 **Concierge de nuit,** mit Sprachkenntnissen u. guten Referenzen; 1 **Kommissionär-Pageboy** (Radfahrer) für Kommissionen und Bedienung des Lifts. Jahresstellen. Zeugnisabschriften u. Photographie einsenden. Chiffre **570**

Gesucht in gutes Berghotel mit 80 Betten, für die Saison: 1 tüchtiger **Chef de cuisine,** 1 junger **Oberkellner,** 1 **Koch-Volontär** (gelernter Pâtissier bevorzugt), muss Lehrzeit als Koch absolviert haben. Zeugniskopien event. Referenzen, Photographie und Retourmarken erbeten. Chiffre **566**

Gouvernante gesucht für ein Hotel mit 80 Betten. Muss in den 4 Hauptsprachen und der gesamten Hotelführung bewandert sein. Vertrauensposten. Anstellungsdauer 1. Juni bis Ende September. Photographie, Zeugnisse, Referenzen u. Altersangabe erbeten. Chiffre **592**

Haushaltungsköchin gesucht für grosses Hotel I. Ranges. Saisonlohn Fr. 400, Saisondauer 15. Juni bis 15. September. Dieselbe soll für 150 Angestellte kochen und muss bestens eingearbeitet und von guter Gesundheit sein. Chiffre **486**

Kaffeeköchin. Gesucht zum sofortigen Eintritt für Lido Palace Hotel Riva a. Gardasee, tüchtige Kaffeeköchin in Jahresstelle. Anfangsgehalt Kr. 50 monatlich. Zeugnisabschriften und Photographie an Direktor H. Schlagenhauff. (550)

Köchin. Gesucht eine gute Restaurationsköchin bei gutem Salär. Jahresstelle. Nur prima Zeugnisse u. Referenzen berücksichtigt. Eintritt sofort. Hotel Brünig, Zürich. (560)

Maître d'hôtel. On demande pour Spa (Belgique), pour la saison, maître d'hôtel, 30 ans, énergisch, présentant bien, au courant des 3 langues principales. Inutile de se présenter sans être muni de références de maisons de tout premier ordre. Envoyer certificats et photographie. Chiffre **519**

Maître d'hôtel. Pour Conakry, Guinée française (Côte occid. d'Afrique), on demande un maître d'hôtel, parlant les trois langues et possédant de bonnes références. Engagement de 3 ans. Salaire de fr. 150 à 200 par mois suivant aptitudes. Entretien et voyage payés. Adresser les offres à M. Nicodet, Hôtel de Jaman, Les Avants sur Montreux. (524)

Officegouvernante, tüchtige, gesucht in ein Berghotel. Zeugnisse und Photographie erbeten. Chiffre **557**

On demande pour l'Hôtel Beauséjour à Genève: une **lingère** capable, salaire fr. 30 à 40, et une **fille de linge,** salaire fr. 25 à 30. Entrée commencement d'avril. Adresser les offres avec copie de certificats et photographie à M. D. Burkard, Menton. (255)

On demande pour juin, dans hôtel de la Suisse française: **1 première sommelière de salle, 4 filles de salle, 3 femmes de chambre, 2 portiers, chef de cuisine, cuisinière à café, casserolier.** Adr. offres avec certificats et photographie sous chiffre K 31142 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne. (1328) H. D. 128

On demande pour la saison d'été: 1 **concierge,** 1 **chef de salle,** 1 **lingère,** 1 **secrétaire,** 1 **secrétaire-volontaire,** 1 **liftier,** plusieurs **portiers, sommeliers** et **filles de salle.** Adresser offres au Grand Hôtel Muveran, Villars s. Ollon (Vaud). (588)

On demande pour hôtel de prem. ordre, pour saison d'été, dans les Vosges: un **prem. secrétaire-caissier,** sérieux, connaissant bien la comptabilité, le système à colonnes et causant les langues; une **Kaffeeköchin** ou un **cafetier;** une **prem. lingère** et un bon **laveur.** Envoyer références, photographie et indication de l'âge à M. E. H. Heinrich, 1 Rue Brulée, Reims (Marne). (598)

Saalkellnerin, selbständig und tüchtig, findet gute Saisonstelle. Deutsch, franz. und italienisch erforderlich, englisch erwünscht. Zeugnisse und Photographie erbeten. Chiffre **593**

Saallehrtochter. In einem bestfrequent. Hotel II. Ranges mit Jahresbetrieb in grosser Stadt der deutschen Schweiz findet junge, brave Tochter, gute Servierlehrstelle. Der Eintritt hätte baldigst, event. sofort zu erfolgen. Photographie und Angabe bisheriger Tätigkeit erbeten. Chiffre **580**

Secrétaire-volontaire. On demande un jeune homme de bonne famille, présentant bien et désirant se mettre au courant des travaux de bureau. Volontariat d'une année. Envoyer offres avec références à M. Nicodet, Hotel de Jaman, Les Avants sur Montreux. (523)

Secrétaire-volontaire. On demande pour entrer de suite un secrétaire-volontaire, parlant français et anglais si possible, pour petite caisse restaurant. 60 francs par mois. Ecrire: Hotel du Pavillon, Aix-les-Bains. (564)

Sekretär-Kassier (erster), in allen Teilen der Hotelbranche erfahren, perfekt deutsch, franz. und englisch korrespondierend, kaufm. gebildet, in erstkl. Haus gesucht. Jahresstelle. Eintritt za. Mitte Juni oder später. Zeugnisse, Photographie und Altersangabe erbeten. Chiffre **473**

Sekretär-Kontrolleur gesucht für Neapel, in Haus ersten Ranges. Warenkenntnisse und italienische Sprache Hauptbedingung. Jahresstelle. Gehalt nach Uebereinkunft. Eintritt Ende Mai—Anfang Juni. Chiffre **528**

Sekretärin, englisch, französisch und deutsch sprechend, mit der Buchführung vertraut, wird in Hotel I. Ranges gesucht. Zeugnisabschriften, Photographie und Gehaltsansprüche erbeten. Chiffre **453**

Sekretärin-Kassierin, englisch und franz. sprechend, mit der einfachen Buchführung vertraut, gesucht. Zeugnisse, Photographie und Gehaltsansprüche erbeten. Chiffre **454**

Zimmerkellner. Erstkl. Hotel der Schweiz sucht per 1. April einen tüchtigen Zimmerkellner. Jahresstelle. Gute Referenzen und Sprachkenntnisse erforderlich. Chiffre **490**

Zimmermädchen. Gesucht für Hotel Giessbach (Berner Oberland), mit Eintritt 15—20. Mai, 2—3 gute, einfache Zimmermädchen. Zeugniskopien und Photographie an: Hauser frères, Hôtel de la Reine, Ospedaletti. (526)

Stellengesuche * Demandes de places

	Schweiz	Ausland
Erstmalige Insertion	Fr. 2.—	Fr. 2.50
Jede ununterbrochene Wiederholung . .	„ 1.—	„ 1.50

Die Spesen für Beförderung eingehender Offerten sind in obigen Preisen inbegriffen.
Vorausbezahlung (in Postmarken) erforderlich.
Postmarken werden nur aus Deutschland, Frankreich, Italien, England, Oesterreich und der Schweiz angenommen.
Nachbestellungen ist die Inserat-Chiffre beizufügen.
Belegnummern werden nur an Nichtabonnenten und nur nach der ersten Insertion verabfolgt.

Bureau & Réception.

Buchhalter und **Korrespondent,** sehr tüchtiger Kaufmann, bilanzfähig, selbständiger Arbeiter, der amerik. Buchhaltung sowie der 4 Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, sucht Stelle in kaufm. Hotelbureau. Beste Referenzen u. Zeugnisse zu Diensten. Chiffre **485**

Bureau-Volontär. Junger Mann von 25 Jahren, bis jetzt in erstkl. Häusern als Koch tätig gewesen, italienisch, franz. und ziemlich fliessend deutsch sprechend, sucht Stelle als Bureau-Volontär. Offerten an Frz. Berta, Le Cottage, Yverdon (522)

Bureau-Volontäre. Einige Zöglinge der Fachschule des Schweizer Hotelier-Vereins, die ihren Jahreskurs Mitte April beendigt haben werden, suchen auf Anfang Mai oder später zu weiterer Ausbildung Stellen in Bureaux. Offerten an H. A. Raach, Direktor der Hotelfachschule in Cour Lausanne. (538)

Caissier-Chef de réception, 27 ans, Allemand du Nord, présentant bien, au courant des langues, correspondance et versé dans toutes les parties du métier, cherche engagement analogue pour le 15 mai. Chiffre **521**

Chef de réception-Direktor, z. Zt. in erstkl. Hause im Süden tätig, sucht aufs Frühjahr Jahres- oder Saisonstellung. Chiffre **237**

Chef de réception-Direktor, 30 Jahre, gut präsentierend, in allen Branchen des Hotelwesens erfahren, sucht Stelle. Prima Referenzen des In- und Auslandes. Eintritt nach Wunsch. Chiffre **572**

Chef de réception-secrétaire, parlant 4 langues, cherche place dans bonne maison, pour la saison d'été. H. Schoenen, Tewfik Palace Hotel, Helouan (Egypte). (529)

Direktor, erfahrener Fachmann, mit prima Referenzen, kaufmännisch gebildet, z. Zt. in erstkl. Hotel in Italien tätig, Süddeutscher, ledig, 32 Jahre, sucht Saison- oder Jahresstelle. Chiffre **362**

Generalgouvernante, sprachenkundig, sucht sofort Stellung in Hotel, event. auch als Etagengouvernante. Ch. **590**

Gouvernante. Dame d'âge mûr, désire se placer pour la saison, dans bon hôtel (premier rang si possible), comme gouvernante ou place analogue. Chiffre **500**

Maître d'hôtel. Propriétaire d'un restaurant à Nice, Italien, âgé de 36 ans, parlant 3 langues, cherche place de maître d'hôtel, pour saison d'été. Chiffre **376**

Secrétaire. Jeune homme, 24 ans, fils d'hôtelier, présentant bien, connaissant la comptabilité (système à colonnes), cherche engagement. Bonnes références. Chiffre **487**

Secrétaire-caissier, Suisse français, connaissant quatre langues, dactylographe, cherche engagement pour la saison d'été ou à l'année. Disponible courant d'avril. Excellentes références. Chiffre **594**

Sekretär, 23 Jahre alt, gelernter Koch und Kellner, der vier Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, Stenograph und Maschinenschreiber, sucht auf Anfang Mai seine Stelle zu verändern. Chiffre **381**

Sekretär (zweiter), 26 Jahre alt, mit dem Kolonnensystem u. der doppelten Buchführung vertraut, Maschinenschreiber, der 3 Hauptsprachen mächtig, sucht auf 1. Mai ähnlichen Posten. Zeugnisse und Photographie z. D. Chiffre **469**

Sekretär, tüchtiger, deutsch, franz. und englisch sprechend und korrespondierend, sucht Stelle per 1. Mai event. früher. Chiffre **543**

Sekretär-Chef de réception, Mitte 30er, gut präsentierend, der 3 Hauptsprachen mächtig, mit kaufmänn. Bildung und in sämtlichen Teilen der Hotelerie erfahren, sucht Saison- oder Jahresstelle. Beste Zeugnisse und Referenzen. Chiffre **458**

Sekretär-Volontär. Junger Schweizer, der drei Hauptsprachen mächtig, versehen mit guten Schul- und Pensionszeugnissen, im Hotelfache gut bewandert, sucht Stelle auf 1. oder 15. Juni. Chiffre **542**

Sekretär-Volontär. Junger, tüchtiger Kaufmann, mit der doppelten Buchführung sowie Kolonnensystem vertraut, Sprachkenntnisse deutsch, franz. und englisch, Maschinenschreiber, letzte Saison als Sekretär tätig, sucht, um sich weiter auszubilden zu können, Stellung auf kommende Saison. Beste Zeugnisse zu Diensten. Chiffre **562**

Sekretär-Volontär, junger, gebildeter Schweizer, der drei Hauptsprachen sowie des Spanischen und Italienischen mächtig, mit sämtlichen Bureauarbeiten gut vertraut, sucht per sofort oder später Stellung in besserem Hause. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Chiffre **597**

Sekretärin. Junge, seriöse Tochter, welche deutsch, franz. und ziemlich englisch spricht, sowie in der Buchführung bewandert ist, sucht Saisonstelle. Chiffre **491**

Sekretärin. Tüchtiges, seriöses Fräulein, deutsch und franz. sprechend, gewandt im Verkehr, perfekte Buchhalterin, in Kassa und allen Bureauarbeiten erfahren, sucht Engagement als Sekretärin oder sonstigen Vertrauensposten, vorzugsweise in Hotel der franz. Schweiz. Beste Referenzen. Gefl. Offerten unter Chiffre D. 642 an die Union-Reklame, Luzern. (1349)

Volontaires de bureau. Quelques élèves de l'Ecole professionnelle de la Société Suisse des hôteliers, qui finiront leur cours annuels le 15 avril, cherchent emploi dans bureau d'hôtel, pour se perfectionner dans cette partie. Adresser les offres à la Direction de l'Ecole professionnelle, Cour-Lausanne. (539)

Salle & Restaurant.

Büffetdame, sprachenkundig, mit prima Zeugnissen, sucht passendes Engagement auf Mitte April oder 1. Mai. Ch. **569**

Büffetfräulein sucht Saison- oder Jahresengagement, event. auch als Stütze der Hausfrau oder Officegouvernante, da sie diese Posten auch schon bekleidete. Chiffre **586**

Kellner. Junger Mann von 20 Jahren, der englischen und deutschen Sprache mächtig, sucht Stellung als Kellner, in besseres Restaurant oder Hotel, nach der franz. Schweiz oder Frankreich. Eintritt sofort. Chiffre **511**

Kellner. Junger Mann wünscht Stelle auf 15. April oder früher, als Restaurant- oder Zimmerkellner oder als Bureauvolontär. 2 Sprachen sprechend. Zeugnisse u. Photographie zu Diensten. Chiffre **587**

Kellnerlehrling. Junger Mann, welcher bereits 2 Jahre in Hotel tätig war und Sprachkenntnisse besitzt, sucht, um sich im Kellnerfache auszubilden, passende Lehrstelle. Franz. Schweiz bevorzugt. Eintritt kann sofort erfolgen. Chiffre **501**

Kellnerlehrling. Unterzeichneter sucht für seinen 14jährigen Sohn welcher die Realschule dieses Frühjahr absolvieren wird, Kellnerlehrstelle in gutes Hotel der franz. Schweiz. Adresse: Hugo Kässner, Brauereibesitzer, Singen b. Konstanz. (548)

Oberkellner, 27 Jahre alt, der 3 Hauptsprachen vollkommen mächtig, mit prima Referenzen, sucht Saison- oder Jahresengagement. Chiffre **482**

Oberkellner, sprachenkundig, mit der Buchführung vertraut, im Besitze guter Zeugnisse, sucht Engagement für 15. April oder 1. Mai, am liebsten gutes Haus (Jahresstelle) II. Ranges. Chiffre **476**

Oberkellner, sehr tüchtig, anfangs der 30er, der Hauptsprachen, Reception und Buchführung mächtig, im Besitze bester Zeugnisse aus Häusern ersten Ranges, sucht in ein solches Sommerengagement. Chiffre **423**

Oberkellner. Süddeutscher, 27 Jahre alt, tüchtig und energisch, der 4 Hauptsprachen sowie Buchführung mächtig, mit prima Zeugnissen und Empfehlungen, sucht Stelle in Hotel I. R., auf 1. Mai oder später. Chiffre **541**

Oberkellner, 30 Jahre, 1,73 m gross, energ. solider Mann, flotter Restaurateur, sprachenkundig, mit allen Hotel- und Bureauarbeiten vertraut, sucht Saison- oder Jahresstelle. Ch. **573**

Oberkellner, gewandt, energisch, 27 Jahre, der vier Hauptsprachen mächtig, mit prima Zeugnissen aus erst. Häusern, z. Z. noch in Italien in Stellung, sucht Engagement für 15. April oder 1. Mai. Jahresstelle bevorzugt. Chiffre **577**

Oberkellner, sprachenkundig, im Besitze guter Zeugnisse, sucht Saison- oder Jahresengagement. Chiffre **574**

Oberkellner, Schweizer, mittleren Alters, sprachenkundig, tüchtiger Restaurateur, sucht Engagement, event. auch als I. Restaurationskellner. Eintritt nach Belieben. Chiffre **582**

Oberkellner-Chef de réception, 29 Jahre alt, kaufm. gebildet, der gute Karte zu machen versteht, gewandt im Verkehr mit intern. Clientèle, sucht passendes Engagement per Mai. Chiffre **474**

Ober-, Restaurations- od. Zimmerkellner, Schweizer, 28 Jahre alt, deutsch, franz. und engl. sprechend, gut präsentierend, sucht Stelle. Eintritt nach Belieben. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Chiffre **589**

Restaurationskellner, tüchtig und bestens empfohlen, 4 Sprachen, gut präsentierend, z. Zt. noch in Italien in Stellung, sucht Engagement auf nächsten Sommer in erstkl. Haus; event. auch als I. Zimmerkellner. Chiffre **970**

Saaltochter. Einfache, nette, im Service gewandte Tochter aus guter Familie, deutsch, franz. und etwas englisch sprechend, sucht Stelle als selbständige Saaltochter in gutes Hotel oder Pension. Chiffre **380**

Saaltochter. Nette Tochter aus achtbarer Familie, tüchtig u. selbständig, sucht baldmöglichst passende Stelle. Ch. **575**

Saaltochter. Achtbare Tochter, sehr tüchtig und gewandt im Service, mit prima Zeugnissen, sucht Stelle f. kommende Saison. Würde auch Vertrauensposten annehmen. Chiffre **551**

Saaltochter, deutsch u. franz. sprechend, tüchtig, mit guten Zeugnissen, sucht Saisonstelle. Chiffre **545**

Saalvolontärinnen. 2 junge Töchter aus guter Familie wünschen Stelle als Saalvolontärinnen, wo sie Gelegenheit hätten die franz. Sprache zu erlernen. Offerten an Fr. Schmuziger, Hotel Waage, Baden. (444)

Servier- oder **Zimmerstelle.** Tochter, zweier Sprachen mächtig, im Saal- u. Zimmerservice tüchtig, mit guten Zeugnissen, sucht per sofort Stelle in Hotel, nach Montreux oder Umgebung. Offerten an Marg. Maurer, Niederhasli (Zürich). (488)

Volontärin. Junge Tochter aus achtbarer Familie sucht Stelle als Volontarin in besseres Hotel, wo sie Gelegenheit hätte, nebst der franz. Sprache den Saalservice zu erlernen. Gefl. Offerten an Wwe. Frey, Bäckerei, Zofingen. (496)

* Cuisine & Office. *

Aide de cuisine. Junger Mann von 19 Jahren, welcher in zwei guten Häusern seine Lehrzeit gemacht u. gegenwärtig im Süden als Commis tätig ist, sucht Stelle für die Sommersaison. Chiffre **373**

Aide de cuisine. Jeune homme ayant terminé son apprentissage, cherche place dans bon hôtel pour se perfectionner. Chiffre **499**

Aide de cuisine. Jeune Allemand, parlant français, cherche place dans grand hôtel de premier ordre, comme aide de cuisine ou commis, de préférence en France ou Suisse française. Certificats et photographie à disposition. Chiffre **305**

Aide de cuisine. Jeune cuisinier, ayant fait son apprentissage dans un hôtel de premier rang, muni d'un bon certificat et sachant le français et l'allemand, demande place en Suisse. Chiffre **513**

Aide de cuisine. Junger Koch sucht Stelle als Aide oder Commis. Grösseres Haus bevorzugt. Zeugnisse zur Verfügung. Chiffre **505**

Aide de cuisine, 22 ans, cherche place de suite. Chiffre **578**

Aide de cuisine. Junger Koch sucht Stelle als Aide in gutes Hotel. Eintritt April oder später. Gefl. Offerten unter Chiffre J. 1953 Y an Haasenstein & Vogler, Bern. (1351) (H. D. 702)

Aide de cuisine-Pâtissier. Junger Koch, selbständiger, tüchtiger Hotelpâtissier, sucht so bald als möglich Stelle als Aide de cuisine oder als Pâtissier. Franz. Schweiz bevorzugt. Chiffre **514**

Apprenti cuisinier. On cherche place d'apprenti cuisinier dans un grand hôtel, pour un jeune homme de 15 ans, fort et en bonne santé. Adresser offres avec conditions à M. Joray, Pension, Versoix (Genève). (456)

Apprenti cuisinier. Jeune homme de 16 ans, sérieux et en bonne santé, désire place dans bon hôtel, comme apprenti cuisinier. Chiffre **552**

Casserolier. Un jeune Suisse allemand, connaissant un peu le français, cherche place comme casserolier ou portier dans bon hôtel, de préférence en France. Chiffre **595**

Chef de cuisine, 30 ans, demande place de saison. Très bonnes références. Ecrire à P. Frontier, 66 Rue du Château d'Eau, Paris. (464)

Chef de cuisine. Junger selbständiger Koch, Schweizer, 24 Jahre alt, militärfrei, im Fach sowie auch in der Pâtisserie durchaus bewandert, mit prima Referenzen, sucht Stelle auf Anfang April oder später. Chiffre **462**

Chef de cuisine, Français, 33 ans, muni de bons certificats, libre de suite, demande place pour la saison d'été ou à l'année. Adresser les offres sous G. B., poste restante Lausanne. (517)

Chef de cuisine, tüchtiger, erstklassiger, nüchtern, in Table d'hôte wie Restaurationsservice gewandt, mit prima Zeugnissen, militärfrei, wünscht Saisonstelle in gutem Hause. Chiffre **581**

Chef de cuisine de première force, sérieux et capable, bon restaurateur, depuis plusieurs saisons d'hiver dans maison de 1er ordre de la Riviera, avec meilleurs certificats et recommandations des patrons, cherche place pour saison d'été. Ch. **561**

Chef de cuisine, sehr tüchtig, gegenwärtig noch in Stellung im Süden, sucht für Sommer passendes Engagement in Haus I. Ranges. Alter 32 Jahre, ledig. Referenzen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre Bc 1681 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich. (1350) (H D 703)

Chef de partie, 28 ans, demande place comme saucier, dans hôtel de 1er. ordre ou comme chef dans hôtel de 2me. ordre. Offres Case postale 2607, Delémont. (1355) (H D 655)

Entremetier. Tüchtiger Koch sucht für kommende Saison Engagement als Entremetier oder Rôtisseur. Chiffre **307**

Gouvernante d'office, sérieuse et active, parlant les deux langues, cherche place pour mai, dans un hôtel de premier rang. Chiffre **470**

Kochlehrling. Jüngling von 19 Jahren, Deutschschweizer, aus guter Familie, der franz. Sprache mächtig, sucht Lehrstelle. Chiffre **428**

Kochlehrling. Gesucht für einen Jüngling von 16 Jahren Lehrstelle, wenn möglich in die franz. Schweiz. Gefl. Offerten an Fr. Brunner, Glarnerhof, Glarus. (556)

Kochlehrstelle gesucht für einen kräftigen Jüngling welcher auf Ostern die Schule verlässt. Gefl. Offerten nebst Angabe des Lehrgeldes an E. Oechslin, Burgernziel, Bern. (457)

Kochlehrstelle gesucht in gutes Hotel der franz. Schweiz, für einen 15jährigen Sohn aus guter Familie, mit guter Schulbildung. Gefl. Offerten mit Bedingungen an Hugo Kässner, Brauereibesitzer, Singen b. Konstanz. (549)

Koch-Lehrstelle. Der Verwaltungsrat der Stadt St. Gallen sucht einen 16jahrigen Jüngling als Kochlehrling zu plazieren. Landgasthof bevorzugt. Nähere Auskunft erteilt die Verwaltungsratskanzlei daselbst. (559)

Kochvolontär. Hotelier sucht für seinen Lehrling der drei Jahre zu dessen Zufriedenheit gearbeitet hat, Volontärstelle in gutem Hause. Chiffre **451**

Küchen-Kontrolleur und **Magazinier** sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, am liebsten Jahresstelle. Gefl. Offerten unter F. B. 252 an Daube & Cie., Frankfurt a. M. (1346) (D. 628)

Pâtissier, tüchtiger, selbständiger Arbeiter, sucht Engagement für kommende Saison. Zeugnisse z. D. Chiffre **477**

Pâtissier ayant travaillé dans les meilleures maisons cherche engagement comme chef dans petite maison ou comme prem. commis dans grande maison. Chiffre **531**

Pâtissier (zweiter). Junger Konditor, welcher 4 Jahre in der Konditorei tätig war, wünscht auf 1. Mai in grösseres Hotel als II. Pâtissier einzutreten. Chiffre **379**

Saucier. Tüchtiger Koch sucht für kommende Saison Engagement als Saucier oder Entremetier, event. als Chef in kleineres Haus. Chiffre **306**

Saucier. Tüchtiger Koch sucht für kommende Saison Engagement als Saucier, in nur erstes Etablissement. Beste Referenzen zu Diensten. Chiffre **446**

Etage & Lingerie.

Etagengouvernante. Junges Fräulein, sprachenkundig u. im Hotelfach erfahren, sucht Stelle für sofort, als Etagengouvernante oder Büffetdame. Chiffre **583**

Etagenportier. Junger Mann, deutsch u. franz. sprechend, mit guten Zeugnissen, wünscht Stelle als Etagenportier, auf 1. April. Gefl. Offerten an J. H. 893, poste restante Bulle. (512)

Etagenportier, tüchtiger, militärfrei, Schweizer, 24 Jahre alt, deutsch und franz. sprechend, sucht Stelle für sofort od. später. Zeugnisse aus Hotels I. Ranges z. D. Chiffre **554**

Femme de chambre, connaissant bien le service, parlant français et allemand, cherche engagement pour la saison d'été, dans un bon hôtel de premier ordre. Bons certificats et photographie à disposition. Chiffre **579**

Femme de chambre, âgée de 27 ans, parlant les langues principales, bien recommandée, actuellement dans un hôtel de premier ordre à Nice, désire engagement pour Interlaken ou environs. Chiffre **532**

Lingère, junge, deutsch und italienisch sprechend, sucht auf 1. Mai Stelle in der franz. Schweiz. Lohn nach Uebereinkunft. Gute Zeugnisse zu Diensten. Chiffre **468**

Lingères. Première et deuxième lingère (Suisses), actuellement dans une maison de prem. ordre à Nice, très au courant des travaux et bien recommandées, cherchent place convenable pour la saison d'été. Chiffre **421**

Stütze der Hausfrau. Fräulein aus guter Familie, deutsch und französisch sprechend, in Hauswesen und Küche erfahren, sucht Stelle als Stütze der Hausfrau, in feine Fremdenpension. Chiffre **530**

Zimmermädchen, ganz tüchtiges, der vier Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen, sucht Stelle. Eintritt nach Belieben. Chiffre **535**

Zimmermädchen, gewandt, beider Sprachen mächtig, sucht Stelle auf künftige Saison, in gutes Hotel. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten unter A. B. 128 poste restante Luzern. (533)

Zimmermädchen, deutsch und franz. sprechend, sucht Stelle in gutes Hotel. Gute Zeugnisse. Eintritt nach Uebereinkunft. Chiffre **525**

Zimmermädchen. Zwei einfache, fleissige Zimmermädchen, französisch sprechend, suchen Stelle in Berghotel, auf 1. Mai. Chiffre **571**

Zimmermädchen, beider Sprachen mächtig, sucht Saisonstelle. Chiffre **520**

Zimmermädchen, tüchtig und gewandt, sucht Stelle auf kommende Saison. Spricht deutsch und französisch. Adresse: Ida Schlegel, Centralhof, St. Fiden b. St. Gallen. (534)

Zimmermädchen, zwei tüchtige, erfahrene, gesetzten Alters, beider Sprachen mächtig, suchen Stelle auf Monat Mai, in Hotel. Chiffre **553**

Loge, Lift & Omnibus.

Concierge, solid u. tüchtig, wünscht Stelle zu ändern, jetzt oder Frühjahr, Jahres- oder Saisonstelle. Zeugnisse u. Referenzen z. D. Chiffre **203**

Concierge, Schweizer, 28 Jahre alt, der vier Hauptsprachen mächtig, gegenwärtig in Italien, sucht passende Sommer- oder Jahresstelle. Chiffre **463**

Concièrge, solid und tüchtig im Service, der vier Hauptsprachen mächtig, mit guten Zeugnissen und frei vom Militärdienst, sucht Stelle als Concièrge event. als Conducteur per sofort oder später. Chiffre **596**

Concièrge-Conducteur, tüchtig, der deutschen, französischen und englischen Sprache mächtig, mit prima Zeugnissen aus ersten Häusern, sucht Stelle per sofort oder Saison. Chiffre **576**

Kommissionär oder **Liftier.** Braver Jüngling, 16 Jahre alt, aus guter Familie, deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle in Hotel I. Ranges. Gefl. Offerten an Hotel Röthell-Kissling, Hägendorf (Kt. Solothurn). (568)

Portier (erster). Junger Mann, militärfrei, der 4 Hauptsprachen mächtig, sucht Stelle als I. Portier oder Conducteur. Eintritt nach Belieben. Chiffre **224**

Portier (erster), 3 Sprachen mächtig, energisch und solid, der einige Jahre in Geschäftsreisenden-Hotels tätig war, wünscht wenn möglich Jahresstelle. Chiffre **546**

Portier, solid und tüchtig, 26 Jahre, deutsch, französisch und teilweise englisch sprechend, sucht Saison- oder Jahresstelle als erster oder alleiniger Portier. Beste Zeugnisse. Chiffre **335**

Portier, der 4 Hauptsprachen mächtig, 30 Jahre alt, sucht Stelle als Conducteur oder I. Portier. Chiffre **472**

Portier, tüchtiger, 22 Jahre alt, der 2 Sprachen mächtig, sucht Stelle für kommende Saison, als Portier d'étage oder allein, in Passantenhotel; italien. Schweiz bevorzugt. Beste Referenzen zur Verfügung. Chiffre **497**

Portier. Ein tüchtiger Portier sucht Stelle. Zeugnisse und Photographe zur Verfügung. Adresse: Adolf Zürcher, Oberfeld bei Frutigen. (584)

Portier-Conducteur. Schweizer, 25 Jahre alt, militärfrei, deutsch, franz. u. englisch sprechend, mit guten Zeugnissen, wünscht womöglich Jahresstelle als Conducteur event. Etagenportier. Chiffre **515**

Unterportier, junger, deutsch und französisch sprechend, sucht Saisonstelle als solcher oder als Etagenportier auf 1. oder 15. April. Offerten an: A. L. postlagernd Bulle (Fribourg). 540

Bains, Cave & Jardin.

Bademeisterin-Masseuse-Doucheuse. Erste Kraft, mittleren Alters, deutsch, franz. und englisch sprechend, der Hydrotherapie, elektrischen und Thermalbädern erfahren, ebenso geübte Masseuse, sucht Saison- oder Jahresstelle. Chiffre **475**

Kellermeister, tüchtiger, sehr solid, mit prima Zeugnissen, wünscht Stelle. Gefl. Offerten an: A. Frieder, Bleienbach bei Langenthal. (555)

Küfer, junger, solider, sucht Stelle in grösseres Hotel, Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Adresse: Chr. Enggist, Rue des II Marchés 10, Lausanne. (466)

* * Divers. * *

Haus- und **Schenkbursche,** junger, kräftiger Mann von 20 Jahren, der etwas franz. spricht, sucht Stelle als solcher, auf Mitte April, in die franz. Schweiz. Chiffre **565**

Lehrtochter. Für eine Tochter aus guter Familie, mit abgeschlossener Sekundarschulbildung, wird Lehrstelle in besserem Hotel der franz. Schweiz gesucht. Hauptbedingungen: Gründliche Erlernung des Faches, familiäre Behandlung und Gelegenheit Sprachkurse in höheren Mädchenschulen besuchen zu können. Offerten m. Bedingungen an C. Krapf, Gümligen b. Bern. (599)

Reparatur-Schlosser wünscht dauernde Jahresstelle in grösseres Hotel. Sprachenkundig, solid, proper. Fährt ev. mit Motorboot. Chiffre **547**

Tapezierer. Tüchtiger, selbständiger, solider Mann, wünscht Engagement in Hotel. Uebernimmt auch ganze Hoteleinrichtungen sowie alle in den Beruf einschlagenden Arbeiten. War längere Zeit in verschiedenen grösseren Hotels als Haus-Tapezierer tätig. Eintritt kann sofort erfolgen. Zeugnisse z. D. Offerten unter Chiffre A 3 Z poste restante St. Moritz. (450)

Tapissier, tüchtig und zuverlässig in der Branche, ruhigen, gesetzten Charakters, mit sehr guten Zeugnissen, sucht Stelle in gutem Hause. Chiffre **385**